



Gold, Landjäger und 100 Jahre Bernische Pensionskasse

*L'or, les gendarmes et 100 ans
de la Caisse de pension bernoise*

**Sonderausgabe
Édition spéciale**

Vorwort

33 Jahre Hilfskasse, 40 Jahre Versicherungskasse und 27 Jahre Bernische Pensionskasse (BPK) widerspiegeln 100 Jahre berufliche Vorsorge für das Bernische Staatspersonal. Die Fürsorge begann aber schon viel früher. Die Polizisten konnten bereits ab 1810 mit einer Pension aus der Invalidenkasse des Landjägerskorps rechnen.

Zum 100-jährigen Bestehen verzichtet unsere Verwaltungskommission bewusst auf eine Hochglanzbroschüre oder ein Geschichtsbuch. Da das Jubiläum aber auch nicht völlig unbemerkt verstreichen soll, habe ich mir nach 42 Dienstjahren erlaubt, im vorliegenden Sonderbulletin die Entwicklung der beruflichen Fürsorge im Kanton Bern aufzuzeigen und diese mit dem jeweiligen Zeitgeschehen in Verbindung zu bringen.

Die Publikation der «Mebghhrn¹ Räte» von 1803, die Rechnung der Invalidenkasse von 1811 und die 100 Jahresberichte unserer Pensionskasse waren die ergiebigen Quellen des vorliegenden Werks. Für die zahlreichen Berechnungen und Ergänzungen meiner Mitarbeitenden sowie für die wertvollen Anregungen der Mitglieder unserer Verwaltungskommission danke ich herzlich. Ein besonderer Dank gebührt der Staatsarchivarin Barbara Studer für die Unterstützung bei der Suche im Berner Staatsarchiv und für den Einblick in die Unterlagen des Landjägerskorps.

Mit dem Ziel, eine spannende, abwechslungsreiche und eine nicht immer tierisch ernst zu nehmende Lektüre zu schreiben, würde ich mich freuen, wenn Sie viel Spass beim Lesen dieses Bulletins haben. Wenn ich Ihnen ab und zu ein Lächeln entlocken kann – mitunter werden Sie wohl ein Wort «googeln» müssen – dann habe ich dieses Ziel erreicht.

Bernische Pensionskasse (BPK)



Hans-Peter Wiedmer
Direktor
Directeur

Préambule

33 ans de Caisse de prévoyance, 40 ans de Caisse d'assurance et 27 ans de Caisse de pension bernoise (CPB) représentent un siècle de prévoyance professionnelle pour le personnel du canton de Berne. Toutefois, la prévoyance a commencé beaucoup plus tôt. Les policiers ont ainsi pu compter dès 1810 sur une pension de la caisse d'invalidité du corps de gendarmerie.

Pour célébrer ce centenaire, la commission administrative renonce sciemment à une plaquette sur papier glacé ou à un livre d'histoire. Cet anniversaire ne pouvant toutefois passer inaperçu, je me suis permis, après 42 ans de service, de rapporter dans la présente édition spéciale de notre bulletin l'évolution de la prévoyance professionnelle dans le canton de Berne et de la mettre en perspective avec notre actualité.

La publication de 1803 intitulée « Mebghhrn¹ Räte », les comptes de la caisse d'invalidité de 1811 et les 100 rapports annuels de notre caisse de pension ont constitué les principales sources du présent travail. Je présente mes sincères remerciements à mes collaborateurs pour leurs nombreux calculs et ajouts ainsi que les membres de notre commission administrative pour leur précieuse contribution. Des remerciements particuliers sont adressés à Mme Barbara Studer, archiviste cantonale, pour ses recherches et pour m'avoir permis de parcourir les archives du corps de gendarmerie.

J'espère que vous aurez du plaisir à parcourir ce bulletin, dont le but est d'offrir une lecture intéressante et variée, sans toujours se prendre au sérieux. Si je parviens, de temps à autre, à décrocher un sourire sur votre visage, après que vous avez cherché l'une ou l'autre information ou désignation sur Google, j'aurai atteint mon objectif.

Caisse de pension bernoise (CPB)

¹ Mögliche Interpretation: «Mine ehrwürdigen bernischen gnädigen Herrschaftsherren»

¹ Interprétation possible: « Mine éhwrwürdigen bernischen gnädigen Herrschaftsherren » (mes vénérables et miséricordieux seigneurs bernois – les députés)

1798 – 1920

Räuber und Landjäger

Mit der Reformation und der Eroberung der Waadt brach in der aristokratisch regierten Republik Bern ein goldenes Zeitalter an. Nach der Plünderung der Klöster und Kirchen, der Verstaatlichung des Zehnten (Kirchensteuer) und dank den Steuern aus dem «núw gewonnen Landt» war die Kriegskasse im Kellergewölbe des Berner Rathauses prall mit Gold und Silber gefüllt. 250 Jahre ohne nennenswerte Kriegsausgaben, erfolgreiche Investitionen in risikoreiche Aktien und sichere Obligationen an den Börsen in London sowie fürstliche Weinpensionen führten zum Wohlstand der Berner Patrizier und zur Steuerfreiheit im Stadtstaat Bern. So zählte man schliesslich 200 Kellerwirtschaften, was zum damals geprägten Spruch verleitete, Venedig sei auf Wasser, Bern hingegen auf Wein gebaut. Doch dann war plötzlich fertig lustig und Wohlsein.

1798 – 1920

Brigands et gendarmes

Avec la Réforme et la conquête du pays de Vaud, la République de Berne, dirigée par des aristocrates, vit ses plus belles heures. Suite au pillage des cloîtres et églises, à l'étatisation de la dîme (impôt ecclésial), et grâce aux impôts du « núw gewonnen Landt » (pays nouvellement conquis), la caisse de guerre dans les caves de l'Hôtel du gouvernement à Berne déborde d'or et d'argent. 250 années sans dépenses de guerre majeures, des investissements fructueux dans des actions risquées et des obligations sûres sur les places boursières londoniennes, de même que des pensions généreuses en vin ont conduit à l'enrichissement des patriciens bernois et à l'exemption fiscale dans le bailliage de Berne. Les 200 caves qui existaient alors à l'époque ont permis de dire que si Venise était construite sur l'eau, Berne l'était sur le vin. Mais soudain, la fête fut finie, et les vaches grasses allaient appartenir au passé.



Bild: De Agostini Editorial, Getty Images

Berner Rathaus um ca. 1838
Hôtel du gouvernement à Berne vers 1838

1798 raubten die Franzosen den aus Münzen und Wertpapieren bestehenden Berner Schatz im Wert von mutmasslich 22 Millionen Franken. Sie tranken den Wein, verschleppten die Berner Bären nach Paris und führten in ganz Helvetien den Franc de Suisse ein. Ein Franken entsprach 100 Rappen, 10 Bernischen Batzen, 6,6 Gramm reinem Silber oder 4 Kilogramm Brot. Das Tauschverhältnis zwischen Gold und Silber betrug 1:15 und der Eintritt ins Fieberbad Marzili kostete 2 Kreuzer oder eben 5 Rappen. 4 Jahre später zog Napoleon seine Truppen aus der Helvetischen Republik ab, krönte sich zum Kaiser und liess Goldmünzen von sich prägen. In der zerfallenden Helvetik ging die Münzhoheit an die Kantone zurück, das Oberland gehörte wieder zu Bern und Friedrich von Schiller vollendete die Sage von Wilhelm Tell mit dem Apfelschuss und der Befreiung vom Tyrannen Gessler.

1798 : Les Français pillent le trésor de Berne constitué de pièces de monnaies et de valeurs mobilières, dont la valeur est estimée à 22 millions de francs. Ils burent le vin, exportèrent les ours bernois à Paris et introduisirent le Franc de Suisse dans toute l'Helvétie. Un franc correspondait à 100 centimes, 10 Batzen bernois, 6,6 grammes d'argent pur ou 4 kilos de pain. Le taux de change entre l'or et l'argent était de 1 à 15, et l'entrée aux bains du Marzili coûtait 2 kreuzer ou 5 centimes. 4 ans plus tard, Napoléon retire ses troupes de la République helvétique, se fait couronner empereur et fait frapper des pièces d'or à son effigie. Dans l'Helvétie en décomposition, la souveraineté monétaire fut restituée aux cantons, l'Oberland appartenait à nouveau à Berne et Friedrich von Schiller mit un point final à la légende de Guillaume Tell avec le fameux tir à l'arbalète et la libération des griffes du tyran Gessler.



Bild: Münzen & Raritätenshop GmbH, Bern

Berner Dublone, 7,6 Gramm Gold
« Berner Dublone », 7,6 grammes d'or

1803 schufen die Räte des Kantons Bern das militärisch organisierte Korps der 100 Landjäger. Sie boten wehrfähige Männer auf, um als Landjäger in Montur (Uniform) das liederliche Bettelgesindel, Sektierer und Vaganten vom Staatsgebiet zu vertreiben. Die hartgesottene Landjäger waren meist unverheiratete, ehemalige Polizisten der «Maréchaussée» (Gendarmerie) oder Soldaten, die Kriegsdienste bei Napoleon Bonaparte oder beim österreichischen Kaiser Franz geleistet hatten. Der Tageslohn betrug 7 Batzen und 2 Kreuzer zuzüglich 5 Batzen für jeden aufgebrachten Vagabunden oder Bettler. Beim «Weiterversenden» erhielten sie von den bemittelten Gefangenen zusätzlich 2 Kreuzer pro Stunde.

1803 : Les députés bernois dissolvent le corps des 100 gendarmes organisé militairement. Ils convoquèrent des hommes en âge de prendre les armes, qui, en tant que gendarmes en uniforme, allaient devoir chasser du territoire tous les mendiants, prédicateurs et autres vagabonds. Les gendarmes endurcis étaient le plus souvent d'anciens policiers célibataires de la « maréchaussée » ou des soldats qui avaient servi dans les armées de Napoléon Bonaparte ou de l'empereur d'Autriche François 1^{er}. Le salaire journalier était de 7 Batzen et 2 kreuzer avec 5 Batzen en plus pour chaque vagabond ou mendiant interpellé. En cas de « transfert », ils touchaient en plus 2 kreuzer par heure de la part des prisonniers fortunés.

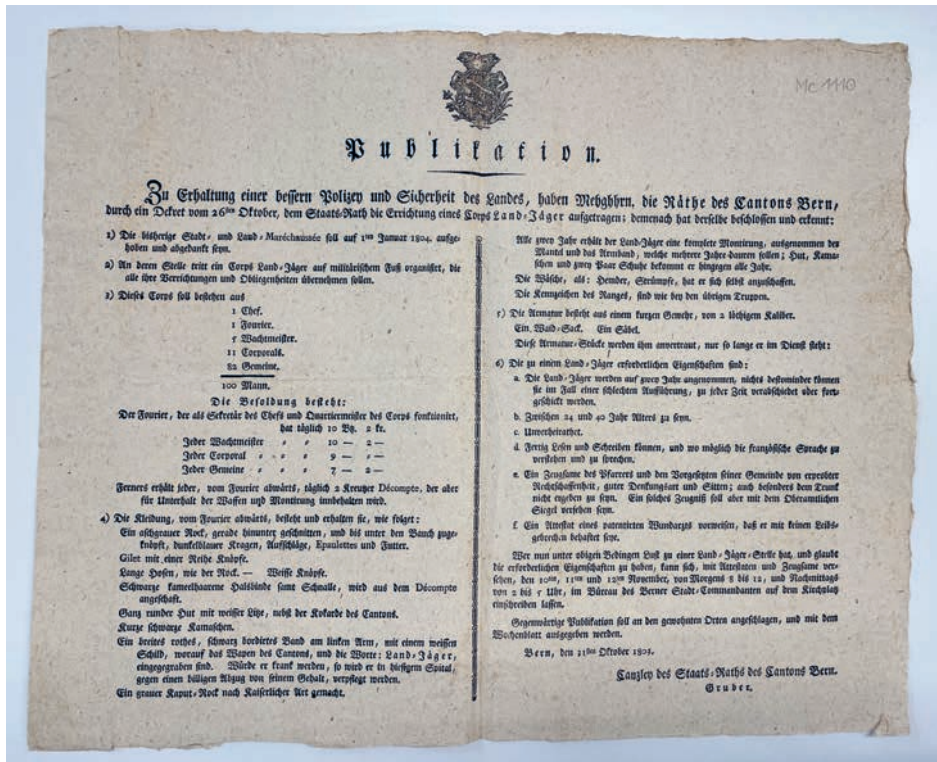


Bild: StABE, MC 1110

Publikation vom 31. Oktober 1803 zur «Errichtung eines Corps Land-Jäger»
 Publication du 31 octobre 1803 sur la «création d'un corps de gendarmerie»

In der «Gabe für Dienstboten» von Jeremias Gotthelf war Uli der Knecht demgegenüber mit einem bescheidenen Tageslohn von 2 Batzen zufrieden. Die Quelle seines Glücks war natürlich das hübsche Vreneli. Wegen der Vielfalt der sich im Umlauf befindenden Münzen prüften die obrigkeitlichen Beamten deren Gold- und Silberanteil sowie den Tauschwert laufend. Im Berner Staatsgebiet mussten die Pfarrer die Verordnungen und die genehmigten Münztaxierungen von der Kanzel verlesen. So dauerten die Predigten gerne mal auch 4 Stunden.

1810 durften Landjäger, die wegen Gewalttätigkeit oder Unfall dienstunfähig wurden, mit «Besteuerungen» oder «Beyschüssen» aus der Invaliden-Cassa rechnen. Der Kommandant Ludwig von Fellenberg entschied unter Berücksichtigung der Invalidität und der Wohlhabenheit des Gesuchstellers. Die Fürsorge blieb aber vorerst noch Sache der Familienangehörigen, der Gemeinde und der Kirche, die das Ethos der Selbsthilfe propagierte und die Armut als Folge mangelnder Moral betrachtete. Während die Wohlfahrt der herrschenden Bürger seit Jahrhunderten dem Stadtstaat und dem Wein zu verdanken war, konnten gottesfürchtige und brave Leute zuweilen auf ein paar Batzen aus dem Armenseckel der Gemeinde hoffen. Als Hilfe zur Selbsthilfe schufen die Lehrer unterdessen die Schulmeister-Cassa.

Dans le fameux livre de Jeremias Gotthelf, Uli le fermier est donc satisfait de son modeste salaire journalier de 2 Batzen. Son bonheur, il le cherchait bien évidemment auprès de la belle Vreneli. En raison de la diversité des monnaies en circulation, les fonctionnaires contrôlaient en permanence les taux d'or et d'argent ainsi que la valeur d'échange. Sur le territoire bernois, les pasteurs devaient lire à haute, du haut de leur chaire, les décrets ainsi que les taxations monétaires approuvées. Les sermons pouvaient donc durer 4 heures.

1810 : Les gendarmes qui ne sont plus aptes au service en raison d'acte de violence ou suite à un accident peuvent compter sur des aides complémentaires de la caisse d'invalidité. Le commandant Ludwig von Fellenberg se prononçait en tenant compte de l'invalidité et du patrimoine du requérant. La prévoyance demeurait cependant l'affaire des proches, de la commune et de l'Église, qui diffusait l'éthique du soutien mutuel et qui considérait que la pauvreté était la manifestation d'une morale défailante. Si la prospérité des bourgeois dominants provenait depuis des siècles du bailiage et du vin, les bougres craignant Dieu pouvaient espérer quelques Batzen provenant de la caisse communale dévolue aux pauvres. Pour améliorer leur soutien mutuel, les enseignants ont alors créé la caisse des maîtres d'école.

Die Öffnung der Landjäger-Cassa erfolgte mit einem monatlichen Beitrag von 5 Batzen pro Landjäger sowie mit Arrestgeldern und Disziplinarbussen, dem Erlös von nicht mehr tauglichen «Montierungsgegenständen» und mit freiwilligen Vergabungen, welche Behörden oder Private zuwandten. Nach 40 Dienstjahren konnten die nunmehr 125 Landjäger mit einer Pension von 2/3 ihres Soldes rechnen. Beim «Absterben» eines Berechtigten, wenn nicht wegen Trunkenheit oder Selbstmordes, fiel die Hälfte der erworbenen Pension der Witwe zu.

La thésaurisation de la caisse des gendarmes a été réalisée avec une contribution mensuelle de 5 Batzen par gendarme ainsi qu'avec des primes d'arrestation et amendes disciplinaires, le produit de la vente de « pièces d'uniforme » qui n'étaient plus utilisables ainsi qu'avec des dons volontaires des autorités ou particuliers. Après 40 ans de service, les désormais 125 gendarmes pouvaient compter sur une pension des 2/3 de leur solde. En cas de décès d'un ayant droit, pour autant que le décès ne résulte pas d'un état d'ivresse ou d'un suicide, la moitié de la pension accumulée était versée à la veuve.



Bild: Münzen & Raritätenshop GmbH, Bern

Berner Dublone, 7,6 Gramm Gold
« Berner Dublone », 7,6 grammes d'or

1814, nach dem Sturz Napoleons, begann der Wiener Kongress². Die Schweiz musste auf das Veltlin verzichten und Bern verlor die Waadt und den Aargau. Die Siegermächte verpflichteten die Eidgenossen zur bewaffneten Neutralität und die Franzosen zur Zahlung von 1 Million Franken als Entschädigung für den geraubten Berner Schatz. Mehr oder weniger brüderlich teilten die Schultheissen und die Räte die Besitztümer auf den Kanton, die Stadt und die Bürgergemeinde auf. Dann gründeten die Bernburger die Deposito-Cassa und der Grosse Rat die Kantonalbank von Bern. In den Tresorräumen an der Aarberggasse und am Bundesplatz bewahrten die beiden ersten Notenbanken der Schweiz nicht nur Dublonen, Taler, Gulden und unzählige andere Münzen aus Gold, Silber und Billon auf, sondern auch die von ihnen emittierten Zettel: die ersten Banknoten der Schweiz.

1814 : Congrès de Vienne après la chute de Napoléon². La Suisse a dû renoncer à la Valteline, et Berne a perdu Vaud et Argovie. Les grandes puissances ont obligé les Confédérés à la neutralité armée, et les Français, à verser 1 million de francs à titre d'indemnisation pour avoir volé le trésor de Berne. Les avoyers et députés partagèrent plus ou moins fraternellement les biens entre le canton, la ville et la commune bourgeoise. Les bourgeois de Berne ont alors fondé la Caisse de dépôt, et le Grand Conseil, la Banque cantonale bernoise. Les deux premières banques émettrices de Suisse conservèrent dans leurs coffres à l'Aarberggasse et sur la place Fédérale non seulement des doublons, taler, florins et d'innombrables autres pièces en or, argent ou billon, mais également les premiers billets de banque de Suisse qu'elles avaient émis.

² Der Wiener Kongress, der vom 18. September 1814 bis zum 9. Juni 1815 stattfand, ordnete nach der Niederlage Napoleon Bonapartes in den Koalitionskriegen Europa neu. Der Kongress legte zahlreiche Grenzen neu fest und schuf neue Staaten.

² Le Congrès de Vienne, qui s'est tenu du 18 septembre 1814 au 9 juin 1815, a suivi la défaite de Napoléon Bonaparte dans les guerres de Coalition et permis un nouveau partage du continent européen. Le Congrès a redéfini de nombreuses frontières et créé de nouveaux États.

1840 Mit der Industrialisierung veränderten sich die Bedingungen und Unfallrisiken am Arbeitsplatz. Zahlreiche Familien gerieten durch Arbeitsunfälle in gesundheitliche und finanzielle Not. Wegen Hungerlöhnen und Missernten forderten Arbeiter vermehrt öffentliche Unterstützung und eine staatliche Sozialreform. Den Preis von 33 Rappen für 1 Kilogramm Brot konnten sich viele nicht mehr leisten. Die Kartoffeln zu 4 Rappen das Kilogramm und der verbotene Händöpfelschnaps lieferten günstigere Kalorienzufuhr. Da ihnen die Heimat kein Brot mehr bot, wanderten etliche über Le Havre in die Vereinigten Staaten aus. So auch der bettelarme Hausierer Simon Meyer Guggenheim mit seiner Lebensgefährtin und den 12 Kindern. Der Kanton und die Gemeinde zahlten die Reisekosten von 128 Franken pro Auswanderer. Des Öfteren schoben sie auch missliebige Bürger wie übel Belemundete, Landstreicher, Alkoholiker und Dirnen in den wilden Westen ab.

1848 trat die Bundesverfassung in Kraft und der Bund schuf aus dem Münz- und Währungswirrwarr der Kantone die einheitliche Frankenwährung. Die Schweiz blieb aber Währungsprovinz Frankreichs. Der französische Franc war dem Schweizerfranken gleichgestellt: Silbergehalt und Durchmesser der Münzen stimmten überein. Wohl stellten 8 Schweizer Banken Zettel aus, doch blieben diese für den Handel bedeutungslos. Die Silberdrainage nach Frankreich und die ungenügende Elastizität des Zettelumschlags führten zu einem schwachen Schweizerfranken, zu Wirtschaftskrisen und zu Elend. Nach jahrzehntelangen konfliktreichen Diskussionen beschloss die Bundesversammlung dann das Notenmonopol und die Gründung der Schweizerischen Nationalbank in Bern und in Zürich.

1840: L'industrialisation modifie les conditions de travail et les risques d'accident. De nombreuses familles sombraient dans la détresse sanitaire et financière en raison d'accidents de travail. Au vu des salaires de misère et des mauvaises récoltes, les travailleurs demandèrent de plus en plus fréquemment un soutien des pouvoirs publics et une réforme sociale générale. Nombre d'entre eux ne pouvaient plus s'offrir un kilo de pain, qui coûtait 33 centimes. Les pommes de terre, à 4 centimes le kilo, et l'eau-de-vie de pomme de terre (interdite) fournissaient un apport calorique à meilleur compte. Leur patrie ne leur offrait même plus leur pain quotidien, un grand nombre d'entre eux embarquèrent au Havre pour les États-Unis. Simon Meyer Guggenheim, marchand ambulante pauvre, sa compagne et leurs 12 enfants, en firent de même. Le canton et la commune réglaient les frais de voyage de 128 francs par émigrant. Il arriva fréquemment que des citoyens moins vertueux, comme des personnages de sombre réputation, des vagabonds, des alcooliques et des prostituées prissent ainsi la direction du Far West.

1848: La Constitution fédérale entre en vigueur et la Confédération instaure le franc national pour faire table rase de l'imbroglio des pièces et devises cantonales. La Suisse resta cependant une province monétaire de la France. Le franc français était équivalent au franc suisse : la teneur en argent et le diamètre des pièces concordait. Certes, 8 banques suisses émettaient des billets, mais ceux-ci n'avaient aucune valeur sur le plan commercial. L'argent partant en France, et les billets circulant mal en raison de leur manutention peu pratique, le franc suisse était faible, et les crises économiques se succédèrent, avec la misère que cela pouvait entraîner. Après des décennies de discussions souvent sources de conflits, l'Assemblée fédérale prononça le monopole d'émission monétaire et la fondation de la Banque nationale suisse à Berne et Zurich.



Bild: Photopress-Archiv, Keystone AG

Allegorie auf den neuen Bundesstaat und die Annahme der Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft durch das Volk vom 12. September 1848
Allégorie du nouvel État fédéral et de l'adoption de la Constitution fédérale de la Confédération suisse par le peuple le 12 septembre 1848

1907 hob der Bund das Notenemissionsrecht der 36 Zettelbanken auf und wies der neu gegründeten Schweizerischen Nationalbank das Notenmonopol zu. Er schrieb vor, dass die Banknoten zu mindestens 40 % mit Gold gedeckt sein müssen. Schräg dem Bundeshaus gegenüber, tief unter dem Bundesplatz, legte der Bund den Grundstein für den Goldtresor und das Gebäude der Nationalbank in Bern. 3 Jahre später genehmigte das Berner Volk die Pensions- und Hilfskasse der Stadt Bern und 21 Monate darauf stimmte das Schweizer Volk der Einführung der Unfall- und Krankenversicherung zu. 77 Tage nach dem Untergang der Titanic gründeten initiative Beamte den Bernischen Staatspersonalverband, der sich stark für die Schaffung einer Hilfskasse einsetzte.

1907: *La Confédération annule le droit d'émission de billets des 36 banques émettrices et attribue à la Banque nationale suisse nouvellement fondée le monopole d'émission des billets de banque. Elle précise que les billets de banque doivent être couverts à 40 % au moins par l'or. En diagonale du Palais fédéral, à des dizaines de mètres sous la place Fédérale, la Confédération constituait le fondement de son trésor en lingots d'or et posait la première pierre du bâtiment de la Banque nationale à Berne. 3 ans plus tard, le souverain bernois a approuvé la Caisse de pension et caisse de prévoyance de la Ville de Berne, et 21 mois plus tard, le peuple suisse a approuvé l'introduction de l'assurance-maladie et accidents. 77 jours après le naufrage du Titanic, des employés pleins d'initiative fondent l'association du personnel du canton de Berne, qui s'est clairement positionnée en faveur de la création d'une caisse de prévoyance.*



Bild: StABE, T.A. Bern Bundeshaus 133

Bundeshaus mit Markt auf dem Bundesplatz
Palais fédéral avec marché sur la place Fédérale

1914 begann der Erste Weltkrieg nach dem Attentat in Sarajevo auf den österreichischen Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand. In den letzten Kriegstagen brach bei den Soldaten die Spanische Grippe aus. Sie verbreitete sich in 3 Wellen und forderte bei einer Weltbevölkerung von 1.8 Milliarden 50 Millionen Menschenleben. Beim Kriegsende stand das Deutsche Reich bei den Siegermächten und bei der eigenen Bevölkerung mit 154 Milliarden Mark in der Kreide. Um den Zahlungsverpflichtungen nachzukommen, druckte die Reichsbank tonnenweise Papiergeld. Immer mehr Geld hatte bald immer weniger Wert und so war das Reich innerhalb von 3 Jahren auf wundersame Weise saniert: Die Kriegsschulden beliefen sich nach der Einführung der neuen Rentenmark noch auf mickrige 15 Pfennige. Dies zum Leidwesen der Arbeiter und der Geldvermögensbesitzer. In der Schweiz trug die Teuerung erheblich zu sozialen Spannungen bei, die 1918 im Generalstreik mit 250'000 Streikenden gipfelten. Während des Krieges verdoppelte sich der Brotpreis von 40 auf 80 Rappen und der Preis für ein Kilogramm Emmentaler der feinsten Sorte stieg von 2 auf 5 Franken.

1919 Der Erste Weltkrieg beschleunigte die Entwicklung der Fürsorge generell. Der Bund gründete die SUVA und gewährte Steuerfreiheit auf Vergütungen in Wohlfahrtsfonds. Einige Firmen bauten Vorsorgewerke, um ihr Personal an sich zu binden und um Streiks zu vermindern. Der Bund errichtete die eidgenössische Versicherungskasse und die Berner Räte verabschiedeten ein Besoldungsdekret, in welchem sie die Schaffung einer Hilfskasse für das Staatspersonal vorsahen. Ab 1919 zahlten die Beamten und der Staat je 5 % der Besoldung vorsorglich in einen Spezialfonds bei der Hypothekarkasse ein.

1921 – 1953

Hilfskasse

1921 setzte der Grosse Rat das Dekret der Hilfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der bernischen Staatsverwaltung in Kraft. Der Vorsorgeplan funktionierte nach dem Leistungsprimat: Die höchste Altersrente von 70 % der Besoldung erreichten 65-jährige Personen nach mindestens 30 Dienstjahren.



Bild: BPK/CPB

Logo Kanton Bern 1919
Logo du canton de Berne 1919

1914 : L'assassinat à Sarajevo de l'héritier du trône d'Autriche-Hongrie, l'archiduc François-Ferdinand, est l'élément déclencheur de la Première Guerre mondiale. Durant les derniers jours de la guerre, la grippe espagnole s'est déclarée parmi les soldats. Elle s'est propagée en 3 vagues et a fait 50 millions de victimes sur une population mondiale de 1,8 milliard de personnes. À la fin de la guerre, le Reich allemand était endetté à hauteur de 154 milliards de marks envers les puissances gagnantes et auprès de sa propre population. Pour répondre aux engagements en matière de paiements, la banque du Reich a fait marcher la planche à billets. Cet afflux en masse d'argent a fini par faire perdre de la valeur à celui-ci, et après 3 ans, la situation du Reich était redressée comme par miracle : les dettes de guerre n'étaient plus que de 15 pfennigs après l'introduction du Rentenmark. Et ce, au détriment des travailleurs et des détenteurs d'une fortune en espèces. En Suisse, le renchérissement contribua fortement aux tensions sociales qui ont culminé en 1918 par la grève générale de 250 000 personnes. Pendant la guerre, le prix du pain a doublé, passant de 40 à 80 centimes, et le prix d'un kilo d'Emmental le plus délicieux est passé de 2 à 5 francs.

1919 : La Première Guerre mondiale a accéléré en général le développement de la prévoyance. La Confédération a fondé la SUVA et a octroyé l'exemption fiscale sur les rémunérations dans les fonds de prévoyance. Certaines entreprises ont mis en place des institutions de prévoyance afin de fidéliser le personnel et éviter les grèves. La Confédération a mis sur pied la caisse d'assurance fédérale, et les députés bernois ont adopté un décret sur les traitements qui prévoyait la création d'une caisse de prévoyance pour le personnel cantonal. À partir de 1919, les employés et l'État ont versé à titre de prévoyance 5 % du traitement dans un fonds spécial auprès de la caisse hypothécaire.

1921 – 1953

Caisse de prévoyance

1921 : Entrée en vigueur, telle que décidée par le Grand Conseil, du décret sur la Caisse de prévoyance des fonctionnaires, employés et ouvriers de l'État. Le plan de prévoyance est défini selon la primauté des prestations : les personnes âgées de 65 ans atteignaient la rente de vieillesse maximale de 70 % du salaire après au moins 30 ans de service.

Die Polizisten erreichten das Rentenmaximum mit 60 Jahren. Beim Tod konnte die Witwe mit einer Rente von 60 % der Altersrente rechnen. Die verheirateten Frauen und Personen mit einem schlechten Gesundheitszustand wies der Grosse Rat einem minderwertigen Sparplan zu. Die Berner Räte gliederten der Hilfskasse die Invalidenkasse des Landjägerkorps und die Sonderregelungen für die nicht wieder gewählten Regierungsräte und Beamten an. Die Sonderregelungen gewährten die maximale Rente ab Alter 45. Darüber hinaus konnten loyale Staatsangestellte bei Vorliegen einer Notlage freiwillige Leistungen und Unterstützungen beantragen. Bei Amtsmissbrauch oder selbstverschuldeter Entlassung ernteten die Schuldigen weder eine Rente noch eine Abfindung.

Die Abgeordnetenversammlung und die Verwaltungskommission fungierten als Organe der Hilfskasse. Ihre Sitzungen fanden im Berner Rathaus und im Tscharnersaal am Münsterplatz statt.

Les policiers atteignaient la rente maximum à 60 ans. En cas de décès, la veuve pouvait s'attendre à une rente de 60 % de la rente de vieillesse. Le Grand Conseil a attribué un plan d'épargne de moindre valeur aux femmes mariées et aux personnes en mauvaise santé. Les députés bernois ont rattaché à la caisse de prévoyance la caisse d'invalidité du corps de gendarmerie et les réglementations spéciales pour les conseillers d'État non réélus et les fonctionnaires. Les réglementations spéciales garantissaient la rente maximale dès l'âge de 45 ans. De plus, les employés fidèles pouvaient demander des prestations et soutiens facultatifs pour les cas de rigueur. En cas d'abus de pouvoir ou de licenciement par leur propre faute, les personnes concernées ne pouvaient prétendre ni à une rente, ni à une indemnité.

L'assemblée des délégués et la commission administrative faisaient office d'organes de la caisse de prévoyance. Leurs réunions se tenaient à l'Hôtel du gouvernement bernois et à la salle Tscharner sur la place de la cathédrale.



Bild: Bürgerbibliothek Bern, FPa.6, S. 15, Nr. 74

Tscharnerhaus 1935
« Tscharnerhaus » 1935

Der Finanzdirektor war Präsident von Amtes wegen. Er betraute den Beamten Karl Erb in der Kantonsbuchhalterei mit der Geschäftsführung. Dieser hatte seine Amtsstube im Bollwerk, mit Blick auf die Rote Brücke und auf den Kopfbahnhof Bern.

Le directeur des finances était d'office président. Il en a confié la direction à l'employé Karl Erb, de la comptabilité cantonale. Celui-ci avait son bureau au Bollwerk, avec vue sur le Pont rouge et la gare de Berne en cul-de-sac.

Mit Schreibfeder und Tinte sowie mit seiner Schreibmaschine der Marke Adler verfasste Erb Rentenanträge an die Verwaltungskommission, bot Versicherte zur vertrauensärztlichen Untersuchung auf und trug Stammdaten in die von der Kantonsdruckerei gefertigten Zählblätter ein. Nach dem Bau der Lorrainebrücke zügelte die Hilfskasse in die Stuben der Finanzverwaltung am Münsterplatz.

Zählblatt — Bulletin de recensement N^o 1)

Hilfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung. Erhebung auf 1. Januar 1920.
Caisse de secours des fonctionnaires, employés et ouvriers de l'Etat. Statistique au 1^{er} janvier 1920.

<p>1. Familien- und Vorname: <i>Zurbrugg Carl</i> <small>Nom et prénom:</small></p> <p>2. Verwaltungszweig: <i>Kant. Polizeikorps</i> <small>Service administratif:</small></p> <p>3. Spezielle Stellung: <i>Landjäger</i> <small>Désignation exacte de l'emploi:</small></p> <p>4. Wohnort und Dienstort: <i>Stumpfthal</i> <small>Lieu de domicile et lieu de travail:</small></p> <p>5. a) Barbesoldung <small>Traitement en espèces</small> Fr. <i>3,205</i> b) Teuerungszulage (1919) <small>Allocation de renchérissement (1919)</small> Fr. <i>4,45</i> c) Naturalien <small>Prestations en nature</small> Fr. <i>—</i> d) Andere Bezüge vom Staat <small>Autres prestations de l'Etat</small> Fr. <i>—</i> Zusammen Total Fr. <i>4,190</i></p> <p>6. Ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input checked="" type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> <small>(Célibataire) (Marié) (veuf) (divorcé)</small></p>	<p>7. der Geburt <small>de la naissance</small></p> <p>8. des Eintritts in den Staatsdienst <small>de l'entrée au service de l'Etat</small></p> <p>9. der letzten Verheiratung <small>du dernier mariage</small></p> <p>10. der Geburt der Frau <small>de la naissance de l'épouse</small></p> <p>11. der Geburt der Kinder <small>de la naissance des enfants</small></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Tag</th> <th>Monat</th> <th>Jahr</th> </tr> <tr> <th>Jour</th> <th>Mois</th> <th>Année</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><i>9.</i></td> <td><i>Janu</i></td> <td><i>1894</i></td> </tr> <tr> <td><i>1.</i></td> <td><i>Aug.</i></td> <td><i>1915</i></td> </tr> <tr> <td><i>5.</i></td> <td><i>Novbr.</i></td> <td><i>1917</i></td> </tr> <tr> <td><i>26.</i></td> <td><i>Janu</i></td> <td><i>1918</i></td> </tr> <tr> <td><i>3.</i></td> <td><i>Janu</i></td> <td><i>1917</i></td> </tr> <tr> <td><i>11.</i></td> <td><i>1</i></td> <td><i>1919</i></td> </tr> </tbody> </table> <p>Vermögen — <small>Patrimoine</small></p> <p>1. <i>Wacker Fritz</i> 2. <i>Erich</i></p>	Tag	Monat	Jahr	Jour	Mois	Année	<i>9.</i>	<i>Janu</i>	<i>1894</i>	<i>1.</i>	<i>Aug.</i>	<i>1915</i>	<i>5.</i>	<i>Novbr.</i>	<i>1917</i>	<i>26.</i>	<i>Janu</i>	<i>1918</i>	<i>3.</i>	<i>Janu</i>	<i>1917</i>	<i>11.</i>	<i>1</i>	<i>1919</i>
Tag	Monat	Jahr																							
Jour	Mois	Année																							
<i>9.</i>	<i>Janu</i>	<i>1894</i>																							
<i>1.</i>	<i>Aug.</i>	<i>1915</i>																							
<i>5.</i>	<i>Novbr.</i>	<i>1917</i>																							
<i>26.</i>	<i>Janu</i>	<i>1918</i>																							
<i>3.</i>	<i>Janu</i>	<i>1917</i>																							
<i>11.</i>	<i>1</i>	<i>1919</i>																							

— 1. FEB. 1920 — Gefl. wenden! — Tournez s. v. p.

Bild: BPK/CPB

Zählblatt, Erhebung auf 1. Januar 1920
Bulletin de recensement, statistique au 1^{er} janvier 1920

De sa plume à encre et avec sa machine à écrire Adler, Karl Erb rédigeait des demandes de rente à l'attention de la commission administrative, priait les assurés d'aller consulter un médecin-conseil et reportait les données de base sur les feuilles de calcul produites par l'imprimerie cantonale. Après la construction du viaduc de la Lorraine, la caisse de prévoyance a déménagé dans les locaux de l'administration des finances sur la place de la cathédrale.

1922 Zur selben Zeit als Howard Carter das Grab von Tutanchamun im Tal der Könige untersuchte, erstellte der Mathematiker Prof. Dr. Werner Friedli in Bern die 1. versicherungstechnische Bilanz der Hilfskasse. Er analysierte die Sterbewahrscheinlichkeiten anhand von Totentafeln, ermittelte die Lebenserwartung und berechnete das für die Finanzierung der künftigen Renten erforderliche Vermögen nach dem Kapitaldeckungsverfahren. Die unter dem Einfluss der Grippepandemie erstellte Mortalitätstafel sah für Neugeborene eine mittlere Lebensdauer von 55 Jahren vor. Die Restlebenserwartung eines 20-Jährigen betrug 42 Jahre und die eines 65-Jährigen 11 Jahre. Bei einem Jahresverdienst von 4'600 Franken konnte letzterer mit einer Altersrente von 3'152 Franken rechnen. 3'245 Jahre früher starben Tutanchamun mit 19 und sein Vater Echnaton mit 40 Jahren.

Zumal die Berner Räte dem Staatspersonal die ehemalige Dienstzeit als Versicherungszeit gutschrieben und sie die ungedeckten Verpflichtungen der Invalidenkasse des Polizeikorps übertrugen, resultierte bei der Hilfskasse bei einem Vermögen von 4 Millionen Franken ein unschönes finanzielles Loch von 16 Millionen Franken. Freilich sahen die Räte die Verzinsung und die Behebung des Defizits vor, doch fehlten die gebotenen Mittel. Dies galt ebenso für Beiträge, die sie später mit der Übergabe von Wertschriften, zum Beispiel mit Aktien der Berner Kantonalbank oder der Schweizerischen Nationalbank, begleichen wollten.

1922 : Au moment même où Howard Carter découvre le tombeau de Toutânkhamon dans la vallée des Rois, le professeur en mathématiques Werner Friedli sonde à Berne le premier bilan actuariel de la caisse de prévoyance. Il a alors analysé les probabilités de décès sur la base de tables de mortalité, a calculé l'espérance de vie et a établi la fortune nécessaire pour financer les futures rentes selon le système de capitalisation. Les tables de mortalité créées en pleine pandémie de grippe prévoyaient une durée de vie moyenne de 55 ans pour un nouveauné. L'espérance de vie restante d'une personne de 20 ans était de 42 ans, et celle d'une personne de 65 ans, de 11. Avec un salaire annuel de 4600 francs, cette dernière pouvait compter sur une rente de vieillesse de 3152 francs. 3245 ans plus tôt, Toutânkhamon mourait à 19 ans et son père, Akhenaton, à 40 ans.

Les députés bernois ayant crédité en faveur du personnel cantonal l'ancienne période de service au titre de période d'assurance, et ayant transféré les engagements non couverts de la caisse d'invalidité du corps de police, la caisse de prévoyance, dont la fortune était de 4 millions de francs, a présenté un trou impressionnant de 16 millions de francs. Il va de soi que les députés avaient prévu la rémunération et la résorption du déficit, mais les moyens proposés faisaient défaut. Il en allait de même pour les cotisations, qu'ils ont voulu ultérieurement régler avec la remise de titres, par exemple des actions de la Banque cantonale bernoise ou de la Banque nationale suisse.

Ewiger Wohlstand und Depression

1929 Nachdem in den Vorwochen ein deutlicher Rückgang des zuvor jahrelang stark gestiegenen Dow Jones Aktienindex verzeichnet worden war, brach an einem Donnerstag im Oktober Panik unter den Anlegern aus. Ein Immobilienboom in den Sümpfen Floridas und eine Spekulationsblase hatte einen unaufhaltsam scheinenden Höhenflug bei den Aktien ergeben, der den Dow Jones von 80 bis auf 400 Punkte trieb. Weltweit sprachen die Spekulanten von einer «eternal prosperity» – dem ewigen Wohlstand. Der Absturz zog sich dann über Wochen, Monate und Jahre endlos hin und die Suche nach Gold und ewigem Leben fand wie 400 Jahre zuvor beim Namensgeber Florida ein abruptes Ende. Ponce de Léon starb an einem vergifteten Pfeil in Havanna und der Traum vom ewigen Wohlstand an der New York Stock Exchange.

1932 sank der Dow Jones auf 40 Punkte. Die Verknappung des Geldangebots durch die Notenbanken und das unkoordinierte Vorgehen der Nationen hatten die Weltwirtschaft in eine schwere Depression gestürzt. Massenarbeitslosigkeit, Verarmung, schwindendes Vertrauen in die Marktwirtschaft und politische Radikalisierung waren die Folge. Das Welthandelsvolumen fiel um ein Viertel. In der Schweiz stieg die Arbeitslosenquote um das 10-fache. Der Brotpreis sank von 70 Rappen auf 35 Rappen und der Emmentaler bester Qualität von 5 Franken auf 2 Franken pro Kilogramm. Der Bund rettete die Schweizerische Volksbank und führte das Bankgeheimnis ein. Die Berner Räte reduzierten die Besoldungen des Staatspersonals um schmerzliche 10 %.

1936 wertete der Bundesrat den Schweizerfranken gegenüber dem Gold um 30 % ab. Der Materialwert des Goldvrenelis war mit 28 Franken deutlich über den Nominalwert von 20 Franken geklettert. In dieser bedrückenden Situation mussten die Berner Räte ihre Hilfskasse sanieren. Die fehlenden Vergütungen des Kantons, die überschätzte Mortalität und zu hohe Renten hatten das Manko bei der Hilfskasse arg vergrößert. Zu den schlimmen Massnahmen zählten die Erhöhung der Beiträge um 33 % und die Reduktion der künftigen und laufenden Renten um 10 %.



Bild: iStockphoto LP

Goldvreneli, 5,81 Gramm Gold
«Goldvreneli», 5,81 grammes d'or

Prospérité éternelle et dépression

1929 : Après un fort recul les semaines précédentes de l'indice boursier Dow Jones, qui avait auparavant enchaîné les années de hausse, la panique s'est emparée des investisseurs un jeudi d'octobre. Un boom immobilier dans les marécages de Floride et une bulle spéculative avait donné l'impression que les actions planaient inexorablement à des altitudes célestes, ce qui avait permis au Dow Jones de passer de 80 à 400 points. Dans le monde entier, les spéculateurs parlaient de « prospérité éternelle ». La chute a duré des semaines, des mois et des années, dans un mouvement sans fin, et la recherche d'or et de vie éternelle prit fin abruptement, comme celle 400 ans auparavant de l'explorateur qui avait baptisé la Floride. Ponce de Léon mourut d'une flèche empoisonnée à La Havane, et le rêve d'une prospérité éternelle, à la Bourse de New York.

1932 : Le Dow Jones chute à 40 points. La pénurie d'argent produit par les banques centrales et le manque de coordination entre les nations avaient plongé l'économie mondiale dans une profonde dépression. Chômage en masse, appauvrissement, perte de confiance dans l'économie de marché et radicalisation politique en ont résulté. Les échanges commerciaux mondiaux ont chuté d'un quart. En Suisse, le taux de chômage a été décuplé. Le prix du pain est passé de 70 centimes à 35 centimes, et un Emmentaler de qualité supérieure se vendait à 2 francs le kilo au lieu de 5. La Confédération a sauvé la Banque populaire suisse et introduit le secret bancaire. Les députés bernois ont réduit les traitements du personnel cantonal d'un douloureux 10 %.

1936 : Le Conseil fédéral dévalue le franc suisse par rapport à l'or de 30 %. La valeur matérielle du Vreneli en or, qui était de 28 francs, était nettement supérieure à la valeur nominale de 20 francs. Les députés bernois ont alors été contraints d'assainir la caisse de prévoyance. Les contributions manquantes du canton, la mortalité sous-évaluée et les rentes trop élevées avaient fortement aggravé le déficit de la caisse de prévoyance. Parmi les mesures sévères prises, les cotisations ont augmenté de 33 %, et les rentes en cours et futures ont été réduites de 10 %.

Zweiter Weltkrieg

1939 begann der Zweite Weltkrieg mit dem von Adolf Hitler befohlenen Überfall auf Polen. In Ostasien befand sich das Kaiserreich Japan mit China und der Sowjetunion im Krieg. 1941 hatte der japanische Überfall auf Pearl Harbor das Eingreifen der USA zur Folge. Derweilen rief in der Schweiz die vereinigte Bundesversammlung die Mobilmachung aus, wählte Henri Guisan zum General und bot 450'000 Wehrmänner und 250'000 Hilfsdienstpflichtige auf. Da die Schweiz die Hälfte ihrer Nahrung aus dem Ausland importierte, drohte Knappheit. Der Bund rationierte die Lebensmittel und der spätere Bundesrat Friedrich Traugott Wahlen setzte seinen Anbauplan um: Der Bundesplatz, der Rosengarten, das Fussballstadion und viele andere Plätze verwandelten sich in Kartoffeläcker oder Gemüsefelder.

1945 Durch die kriegswirtschaftlichen Ämter und mit dem vermehrten Anstellen von Frauen wuchs die Zahl der bei der Hilfskasse Versicherten von 3'700 auf 4'500 Personen. Die finanzielle Situation verbesserte sich merklich und der Staat zahlte der Hilfskasse wieder Zinsen und höhere Beiträge. Zudem hoben die Räte die vor dem Krieg beschlossenen Rentenkürzungen wieder auf. Dann stieg die Teuerung enorm und die Besoldungen des Staatspersonals nahmen um 25 % zu. Der Emmentaler kostete 5 Franken und das Kilogramm Brot 50 Rappen.

1947 In den 20er Jahren hatte das Schweizervolk einem Verfassungsartikel zugestimmt, welcher dem Bund erlaubte, eine Alters- und Hinterlassenen Versicherung auszuarbeiten. Während des Krieges nutzte der Bundesrat seine ausserordentlichen Vollmachten und trieb die Entwicklung voran. Er schuf die Besoldungs- und Erwerbsersatzordnung und bereitete die AHV vor. Das Schweizervolk nahm die AHV deutlich an und die Berner Räte beschlossen, dass die Renten der AHV und der Hilfskasse zusammen 75 % der Besoldung nicht übertreffen dürfen.

Seconde Guerre mondiale

1939 : L'Allemagne dirigée par Adolf Hitler envahit la Pologne, marquant ainsi le début de la Seconde Guerre mondiale. En Extrême-Orient, l'Empire du Japon est en guerre avec la Chine et l'Union soviétique. En 1941, l'attaque de Pearl Harbor par les troupes japonaises oblige les États-Unis à participer au conflit mondial. En Suisse, l'Assemblée fédérale décrète la mobilisation générale, nomme Henri Guisan général et envoie un ordre de marche à 450 000 soldats et 250 000 personnes astreintes au service auxiliaire. La Suisse important la moitié de ses aliments de l'étranger, la pénurie menace. La Confédération décide de rationner les denrées et le futur conseiller fédéral Friedrich Traugott Wahlen met en place son fameux plan : la place Fédérale, le Jardin des roses, le stade de football et de nombreux autres espaces sont convertis en champs de pommes de terre ou de légumes.



Bild: RDB/ullstein bild, Getty Images

Materialunterstützung 1940
Soutien matériel 1940

1945 : Le nombre d'assurés auprès de la caisse de prévoyance passe de 3700 à 4500, compte tenu des services chargés de l'économie de guerre et de l'engagement croissant de femmes. La situation financière s'est nettement améliorée, et l'État a à nouveau versé des intérêts et des cotisations plus élevées à la caisse de prévoyance. Par ailleurs, les députés ont alors annulé les réductions de rentes décidées avant la guerre. Le renchérissement a explosé, et les traitements du personnel cantonal ont augmenté de 25 %. L'Emmentaler coûtait 5 francs, et le kilo de pain, 50 centimes.

1947 : Dans les années 1920, le peuple suisse avait adopté un article constitutionnel permettant à la Confédération de mettre au point une assurance vieillesse et survivants. Pendant la guerre, le Conseil fédéral a fait usage de ses pouvoirs extraordinaires et lancé le développement de cette assurance. Il a édicté l'ordonnance sur la solde et le régime des allocations pour perte de gain et préparé le projet d'AVS. Le peuple suisse a clairement accepté l'AVS et les députés bernois ont décidé que les rentes AVS et de la caisse de prévoyance ne pouvaient pas dépasser ensemble 75 % du traitement.

Versicherungskasse

1954 koordinierten die Berner Räte die Hilfskasse mit der AHV. Sie reduzierten die Renten um die AHV und änderten den Namen in Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung. Um das Wohlergehen im Alter zu sichern, spendierte der Kanton die Teuerung auf den Renten. Das Wunder geschah jedoch im Wankdorf-Stadion von Bern: Vor 60'000 Zuschauern gewann Deutschland gegen Ungarn die Fussballweltmeisterschaft.

1960 zerstörte ein scharfer Frost 3/4 der jungen Triebe der Weinreben. Diese natürliche Mengenbeschränkung und der warme August bildeten die Grundlage für die unglaubliche Konzentration und aromatische Fülle der 61er Weine. Im Bordelais produzierten die Châteaux wahrhaft edle Tropfen, und in Bern zügelte die Versicherungskasse vom Münsterplatz an die nahegelegene Kesslergasse, später Münstergasse genannt.

1964 stellte der Bund an der Expo ein «Brot-Käse-Wein-Vorsorgemodell» vor, welches das Schweizervolk 8 Jahre später als 3-Säulen-Konzept in der Bundesverfassung verankerte.

1965 zeigten die Berner Kinos den unter anderem bei den Pilatus Flugzeugwerken gedrehten Film «Goldfinger». Dank des Einsatzes von James Bond gelingt es dem exzentrischen Auric Goldfinger nicht, die in Fort Knox eingelagerten Goldreserven der USA radioaktiv zu verseuchen. Der in den Sandsteinhöhlen des Kaltbachs gereifte Emmentalerkäse kostete indessen 7.20 Franken und das typisch schweizerische Ruchbrot 80 Rappen pro Kilogramm.

Caisse d'assurance



Bild: BPK/CPB




Logo Versicherungskasse bis 31.12.1993
Logo de la Caisse d'assurance
jusqu'au 31.12.1993

1954 : Les députés bernois coordonnent la caisse de prévoyance avec l'AVS. Ils réduisent les rentes du montant de l'AVS et changent le nom en caisse d'assurance de l'administration cantonale bernoise. Pour garantir la prospérité à la retraite, le canton renonce au renchérissement sur les rentes. Le miracle s'est toutefois produit au stade du Wankdorf à Berne : devant 60 000 spectateurs, l'Allemagne bat la Hongrie et devient championne du monde de football.

1960 : Un gel sévère détruit 3/4 des rameaux dans les vignobles. Les volumes récoltés par la suite, ainsi réduits par les forces de la nature, ainsi qu'un mois d'août caniculaire ont donné une concentration incroyable et le goût sans égal des crus de 1961. Dans le Bordelais, les Châteaux ont produit des vins divins, et à Berne, la caisse d'assurance a déménagé de la place de la cathédrale à la Kesslergasse toute proche, qui sera rebaptisée plus tard Münstergasse.

1964 : À l'exposition nationale, la Confédération présente son modèle de prévoyance « Pain-Formage-Vin », que le souverain suisse décidera 8 ans plus tard d'inscrire dans la Constitution fédérale en tant que système des 3 piliers.

1965 : Les cinémas bernois diffusent le film « Goldfinger », tourné notamment dans les usines Pilatus. James Bond parvient à empêcher le machiavélique et excentrique Auric Goldfinger d'irradier les réserves d'or américaines à Fort Knox. L'Emmental porté à maturation dans les grottes de molasse de Kaltbach coûtait désormais 7.20 francs, et le pain paysan typiquement suisse, 80 centimes le kilo.

1. Säule 1^{er} pilier	Brot Pain	Existenzsicherung (AHV, IV, EL, EO, ALV) Garantie des moyens d'existence (AVS, AI, PC, APG, AC)	
2. Säule 2^e pilier	Käse Fromage	Fortführen der gewohnten Lebenshaltung (BVG, UVG, KTG) Maintien du niveau de vie habituel (LPP, LAA, IJM)	
3. Säule 3^e pilier	Wein Vin	Wohlsein (freiwillige, steuerlich begünstigte Vorsorge) Protection sociale (prévoyance volontaire, fiscalement avantageuse)	

Galoppierende Teuerung

1967 enthielten Schweizer Münzen einen Silberanteil von 83,5 %. Da der Materialwert über den Nennwert stieg, prägte die Schweizerische Nationalbank fortan keine Silbermünzen mehr. Zum Ausgleich der galoppierenden Teuerung und wegen der mächtigen Konkurrenz auf dem Arbeitsmarkt reduzierten die Berner Räte die Zahlungen an die Versicherungskasse erheblich. Mit einem garantierten Zins anstelle von Beiträgen schufen sie im Staatshaushalt Raum für Besoldungs- und Rentenerhöhungen. Von da an vergrösserte sich das Deckungsloch bei der Versicherungskasse exorbitant.

1969 startete eine 3-stufige Saturn V Rakete vom Kennedy Space Center in Florida in den Weltraum und erreichte nach 76 Stunden die Mondumlaufbahn. Die Mondlandefähre Eagle setzte am nächsten Tag auf dem Erdtrabanten auf und wenig später betrat Neil Armstrong als 1. Mensch den Mond. Im Rathaus Bern erhöhte der Grosse Rat indessen die Besoldungen um 34 %. Die künftigen und laufenden Renten stiegen raketenhaft um 38 %!

Renchérissement galopant

1967 : *Les monnaies suisses contiennent une part d'argent de 83,5 %. La valeur matérielle dépassant la valeur nominale, la Banque nationale suisse n'a dès lors plus frappé de pièces en argent. Pour compenser le renchérissement galopant, et compte tenu de la forte concurrence sur le marché du travail, les députés bernois ont considérablement réduit les versements à la caisse d'assurance. Avec une rémunération garantie au lieu de cotisations, ils ont permis une augmentation des traitements et des rentes. La lacune de couverture de la caisse d'assurance s'est dès lors creusée de manière exorbitante.*

1969 : *Décollage de la fusée Saturn V à triple étage depuis le Kennedy Space Center en Floride. Après 76 heures de vol, des astronautes sont en orbite autour de la Lune. Le module d'alunissage Eagle se posait le lendemain sur la surface de l'astre céleste, et peu après, Neil Armstrong était le premier humain à fouler le sol lunaire. À l'Hôtel du gouvernement à Berne, le Grand Conseil décidait lui d'augmenter les traitements de 34 %. Les futures rentes ainsi que les rentes en cours s'envolaient alors de 38 % !*

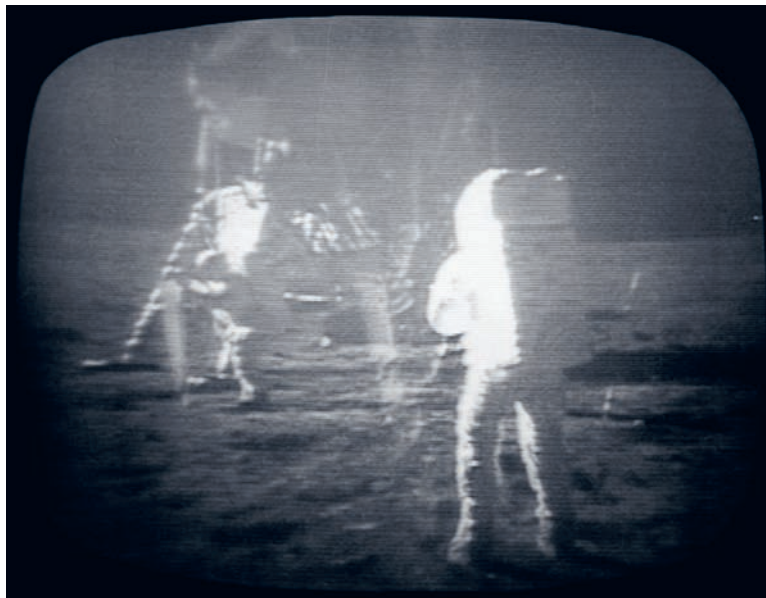


Bild: CBS Photo Archive, Getty Images

Astronauten in der Nähe der Mondlandefähre 20. Juli 1969
Astronautes à proximité du module lunaire 20 juillet 1969

1971 hob US-Präsident Richard Nixon die Goldbindung des Dollars auf. Da die USA zu viele Dollars zur Finanzierung der Kriege in Korea und Vietnam gedruckt hatten, tauschten die Notenbanken weltweit ihre Dollars gegen Gold. Es drohte der Ausverkauf der US-Goldreserven. In den nächsten 10 Jahren kletterte der Goldpreis auf 850 US-Dollar und der Dollarkurs sank drastisch von 4.25 auf 1.47 Franken. Der 999.9 Goldbarren kostete hierzulande 40'000 Franken.

1971 : *Le président américain Richard Nixon met un terme à la parité-or du dollar. Les États-Unis ayant imprimé trop de dollars pour financer les guerres en Corée et au Vietnam, les banques centrales du monde entier ont échangé leurs dollars contre de l'or. Les réserves d'or américaines menaçaient d'être bradées. Au cours des 10 années qui suivirent, le prix de l'or est passé à USD 850, et le cours du dollar a chuté de 4.25 francs à 1.47 franc. Le lingot d'or 999,9 coûtait en Suisse 40 000 francs.*

1981 Bei der Versicherungskasse wuchs die Zahl der Versicherten auf 14'900 und jene der Mitarbeitenden auf 15 Personen. In den Büros an der Münstergasse türmten sich die Dossiers in den gelben Mäppli auf den Tischen, den Stühlen und auf dem Boden meterhoch auf. Unaufhaltsam lieferten die Personalämter 10 Kilogramm schwere Kartonschachteln mit Besoldungsaufstellungen und Personalstammblätern. Freizügigkeitsleistungen, Eintrittsdaten und Versicherungsart lasen die Mitarbeitenden mit den Lochkarten 22, 40 und 60 im Host der Universität Bern ein. Die Papierstreifen der Sanyo-Rechenmaschinen hätten den Bärengraben wahrlich prall gefüllt, wenn der Adjunkt und die Mitarbeitenden die Rechner nicht blindlings und papierlos bedient hätten.

Immobilienboom

1983 In den 80er-Jahren herrschte in der Schweiz Hochkonjunktur. Die lockere Geldpolitik der Nationalbank und die Impulsprogramme des Bundes unterstützten die Bauwirtschaft und der schwache Schweizerfranken sorgte für Nachfrage aus dem Ausland. Der Dow Jones kletterte innerhalb von 2 Jahren von 1'500 auf über 2'700 Punkte. Doch dann: Am Schwarzen Montag im Oktober 1987 stürzten die Börsenkurse weltweit um 25 % ab. 15 Monate nach dem Schwarzen Montag erreichte der Dow Jones wieder sein Niveau vor dem Crash. Der Schwarze Montag führte den Anlegern das Risiko an den Aktienmärkten vor Augen. Sie suchten nach Alternativen und fanden diese in Immobilien. Um die Überhitzung zu vermeiden, erhöhte die Schweizerische Nationalbank den Diskontsatz und die Hypothekenzinsen stiegen auf 8 %. Der Anteil an faulen Krediten nahm zu, Liegenschaften mussten versteigert werden und gewisse Immobilienspekulanten flohen in die Karibik. Die Schweizerbanken schrieben gewaltige 50 Milliarden Franken ab. Die Hypothekarkasse und die Kantonalbank fusionierten zur Berner Kantonalbank, die kurz danach die Staatsgarantie beanspruchen musste.



Bild: AFP Photo, Getty Images

19. Oktober 1987 New York Stock Exchange
19 octobre 1987 New York Stock Exchange

1981 : *Le nombre d'assurés auprès de la caisse d'assurance passe à 14 900 et celui des employés, à 15 personnes. Dans les bureaux de la Münstergasse, les dossiers dans les fourres jaunes s'empilaient sur les bureaux, les chaises et le sol pour atteindre des hauteurs vertigineuses. Les services du personnel ont envoyé sans discontinuer des cartons de 10 kilos remplis de fiches de salaire et de feuilles de données personnelles. Les collaborateurs alimentaient l'ordinateur de l'Université de Berne avec des cartes perforées 22, 40 et 60 contenant les prestations de libre passage, les dates d'admission et le type d'assurance. Les bandes de papier des machines Sanyo auraient (très) facilement permis de remplir la fosse aux ours si l'adjoint et les collaborateurs n'avaient pas alimenté aveuglément les calculateurs tout en évitant d'utiliser du papier.*

Boom immobilier

1983 : *En Suisse, dans les années 1980, la conjoncture est au beau fixe. La politique monétaire souple de la Banque nationale et les programmes d'impulsion de la Confédération ont soutenu la construction et la faiblesse du franc suisse a alimenté la demande de l'étranger. Le Dow Jones est passé en 2 ans de 1500 à 2700 points. Mais malgré tout... En octobre 1987, un lundi noir a vu les cours boursiers dégringoler de 25 % dans le monde entier. 15 mois après ce lundi noir, le Dow Jones retrouvait son niveau d'avant le krach. Cet épisode avait permis aux investisseurs de se rendre compte du risque que représentent les marchés boursiers. Ils ont alors cherché des alternatives et se sont intéressés à l'immobilier. Pour éviter une surchauffe, la Banque nationale suisse a augmenté le taux d'intérêt, et les taux hypothécaires ont augmenté à 8 %. La part de crédits pourris a augmenté, des immeubles ont dû être vendus aux enchères, et certains spéculateurs immobiliers ont fui aux Caraïbes. Les banques suisses ont amorti le montant faramineux de 50 milliards de francs. La caisse hypothécaire et la Banque cantonale ont fusionné pour donner la Banque cantonale bernoise, qui a peu après dû demander aux autorités une garantie.*

Wege zum Besseren

1985 führte der Bundesrat das bleifreie Benzin, die Autobahnvignette zum Preis von 30 Franken und das Bundesgesetz über die berufliche Vorsorge ein (BVG). Diese Versicherung war für die Arbeitnehmenden obligatorisch und diente der Fortführung der gewohnten Lebenshaltung im Alter. Mit dem Obligatorium vergrösserte sich der Kreis der zu versichernden Personen erheblich. Bei der Versicherungskasse stieg die Zahl der Versicherten auf 20'100 und diejenige der Mitarbeitenden auf 22 Personen. Auf die Versicherten hatte das BVG keinen Einfluss, da die Leistungen des Obligatoriums 3-mal tiefer waren.

1987 setzte der Bundesrat die Verordnung 3 über die steuerliche Abzugsberechtigung für Beiträge an anerkannte Vorsorgeformen in Kraft. Durch die steuerliche Privilegierung sollte die 3. Säule das Wohlergehen im Alter ermöglichen, im 3-Säulen-Konzept symbolisiert mit einem wohlgereiften Wein. Zum Beispiel mit einem trinkfreudigen Schafiser vom Berner Rebgut am Bielersee. Es muss ja nicht immer ein Latour 1961 sein.

Vers l'amélioration

1985 : Le Conseil fédéral introduit l'essence sans plomb, la vignette autoroutière au prix de 30 francs et la loi fédérale sur la prévoyance professionnelle (LPP). Cette assurance était obligatoire pour les employés et servait à maintenir pendant la retraite le niveau de vie habituel. L'obligation de s'assurer a considérablement élargi le cercle des personnes à assurer. La caisse d'assurance a enregistré une hausse du nombre d'assurés à 20 100 et celui des collaboratrices et collaborateurs à 22 personnes. La LPP n'a pas eu d'incidence sur les assurés, car les prestations de la part obligatoire étaient 3 fois moindres.



Bild: Keystone AG

Broschüre zur Einführung der Autobahnvignette
Brochure sur l'introduction de la vignette autoroutière

1987 : Le Conseil fédéral promulgue l'entrée en vigueur de l'ordonnance 3 sur les déductions admises fiscalement pour les cotisations versées à des formes reconnues de prévoyance. Grâce à un régime fiscal privilégié, le 3^e pilier vise à permettre de prospérer à l'âge de la retraite, ce qui dans le concept des 3 piliers est symbolisé par une grappe de raisin bien mûre. Par exemple en savourant un délicieux Schafiser du vignoble bernois sur les rives du lac de Biene. Il ne faut pas nécessairement que ce soit un Latour 1961.



Bild: Keystone AG

Weingut in Ligerz am Bielersee
Vignoble à Gléresse, au bord du lac de Biene

1989 Seit der Expo 64 besserten die Berner Räte die Besoldungen des Staatpersonals im Schnitt um respektable 6 % pro Jahr auf. Die Aufbesserungen bauten sie alle 3 Jahre in Tranchen von 20 % beitragslos in die künftigen und laufenden Renten ein. Dieser wohlthuende Goldregen hatte natürlich auch seine Schattenseite: Bei der Versicherungskasse entstand ein riesiges finanzielles Loch. Zur Sanierung ersetzten die Räte die Zinsgarantie mit einem Zins von 4 %, legten kostendeckende Beiträge fest und forderten die Gleichbehandlung von Mann und Frau. Der sanierte Vorsorgeplan funktionierte nach dem Leistungsprimat: Die maximale Altersrente von 42 % der Besoldung erreichten die Versicherten im Alter 63 nach mindestens 38 Beitragsjahren. Die Polizisten erreichten ihr Rentenziel 3 Jahre früher, das heisst im Alter 60. Beim Tod eines Versicherten konnte der Ehegatte mit einer Rente von 62 % der Altersrente rechnen.

1990 wies die Versicherungskasse ein Vermögen von 2.1 Milliarden Franken aus. Es lag auf einem einzigen Konto bei der Hypothekarkasse. Das Guthaben der Versicherten belief sich auf 3.3 Milliarden Franken und das Deckungsloch – die Unterdeckung – auf 1.2 Milliarden Franken. Da das Schweizervolk im BVG die Verantwortung für das Vermögen auf die Vorsorgeeinrichtungen übertrug, lösten die Berner Räte die bestehende Regelung auf und hielten fest, dass die Hypothekarkasse das Konto innerhalb von 8 Jahren kontinuierlich zu Gunsten der Versicherungskasse liquidieren musste.

1994 – 2021

Bernische Pensionskasse (BPK)

1994 gaben die Berner Räte der Versicherungskasse eine eigene Rechtspersönlichkeit, taufte sie auf den Namen Bernische Pensionskasse (BPK) und dislozierten sie von der Münsterergasse an die Schläflistrasse. Rentenverbesserungen konnte die BPK vornehmen, wenn ein Deckungsgrad von mindestens 80 % erreicht war. Die Mitarbeitenden verwalteten die 27'500 Versichertendossiers mittlerweile mit AT03's und einem CICS auf dem Rechner der Universität Bern. Mit der Verselbstständigung änderte auch das Logo.



BERNISCHE PENSIONS KASSE
CAISSE DE PENSION BERNOISE

Bild: BPK/CPB

Logo BPK 01.01.1994 – 31.10.2018
Logo de la CPB 01.01.1994 – 31.10.2018

1989 : Depuis l'Expo 64, les députés bernois ont augmenté en moyenne d'un respectable 6 % par année les traitements du personnel cantonal. Les améliorations ont été intégrées tous les 3 ans par tranche de 20 % sans cotisation aux rentes actuelles et futures. Cette manne a évidemment aussi eu sa part d'ombre : un immense trou s'est ainsi formé dans la caisse d'assurance. Pour assainir celle-ci, les députés ont défini la rémunération garantie à un taux de 4 %, fixé des cotisations couvrant les coûts et demandé l'égalité de traitement entre hommes et femmes. Le plan de prévoyance assaini était fondé sur la primauté des prestations : la rente de vieillesse maximale de 42 % du traitement était atteinte par les assurés à 63 ans après au moins 38 ans de cotisation. Les policiers atteignaient leur objectif de rente 3 ans plus tôt, donc à 60 ans. En cas de décès d'un assuré, la veuve pouvait compter sur une rente de 62 % de la rente de vieillesse.

1990 : La caisse d'assurance fait état d'une fortune de 2,1 milliards de francs. Elle était déposée sur un seul compte auprès de la caisse hypothécaire. L'avoir des assurés était de 3,3 milliards de francs, et la lacune de couverture, ou sous-couverture, de 1,2 milliard de francs. Le peuple suisse ayant transféré dans la LPP la responsabilité de la fortune aux institutions de prévoyance, les députés bernois ont mis un terme à la réglementation en vigueur et constaté que la caisse hypothécaire devait liquider progressivement le compte sur 8 ans en faveur de la caisse d'assurance.

1994 – 2021

Caisse de pension bernoise (CPB)

1994 : Les députés bernois donnent à la caisse d'assurance une personnalité juridique propre, la rebaptisent Caisse de pension bernoise (CPB) et la prient de déménager de la Münsterergasse à la Schläflistrasse. La CPB a pu augmenter les rentes lorsqu'un taux de couverture d'au moins 80 % était atteint. Les collaborateurs géraient désormais les 27 500 dossiers des assurés avec les AT03 et un CICS sur l'ordinateur de l'Université de Berne. L'autonomisation a été accompagnée d'un changement de logo.

Der Berner Bär mit der Souveränitätskrone wich einer zweifarbigen Raute mit dem Menschen in der Mitte. Dabei zeigt die dunkelblaue Farbe die Entwicklung des Sparguthabens bis zur Pension und die hellblaue Farbe das Abnehmen des Sparguthabens während des Ruhestands.

1999 Dank ausgezeichneter Anlageergebnisse wuchs das Vermögen der BPK bis zur Jahrtausendwende auf 5.2 Milliarden Franken an und die Unterdeckung sank um 0.3 auf 0.9 Milliarden Franken. Wegen der seinerzeit nicht bezahlten Beiträge anerkannte der Kanton Bern zu guter Letzt einen Betrag von 854 Millionen Franken als seine Schuld. Im Folgejahr wies die BPK erstmals eine Überdeckung aus.

Staatsgarantie

2015 schafften die Berner Stimmberechtigten bei ihren beiden Pensionskassen das Leistungsprimat ab. Sie übertrugen damit die Chancen und Risiken der Vermögensanlagen verstärkt auf die Versicherten. Mit dem Wechsel ins seltene System der Teilkapitalisierung und mit der Staatsgarantie schufen sie die Möglichkeit, für die Ausfinanzierung der Unterdeckung eine Zeitspanne von 20 Jahren zu beanspruchen. Obendrein hatte der Staat vorab eine Schuld anzuerkennen, welche die anteilmässige Unterdeckung der Rentenbeziehenden behob. Der Vorsorgeplan funktioniert nach dem Beitragsprimat: Nach 40 Beitragsjahren besitzen die Versicherten im Alter 65 ein Sparguthaben, das eine Altersrente von 42 % der Besoldung ergibt. Die Polizistinnen und Polizisten zahlen höhere Beiträge und erreichen damit ihr Rentenziel schon im Alter 62. Beim Tod einer versicherten Person kann die Ehegattin / der Ehegatte oder die Lebenspartnerin / der Lebenspartner mit einer Rente von 60 % der Altersrente rechnen.

Bei Liquidation und bei Teilliquidation bürgt der Staat für die Erfüllung der Verpflichtungen der BPK. Der Staat garantiert allen Versicherten die versprochenen vollen Leistungen.

L'ours bernois surmonté de sa couronne cédait sa place à un losange bicolore avec une silhouette humaine au centre. La couleur bleu foncé symbolise ici l'évolution de l'avoird'épargne jusqu'à la retraite et la couleur bleu clair, la diminution de cet avoir d'épargne pendant la retraite.

1999 : *Grâce à d'excellents résultats des placements, la fortune de la CPB a augmenté à 5,2 milliards de francs à la fin du millénaire, et la sous-couverture a baissé de 0,3 milliard de francs à 0,9 milliard. En raison des contributions en son temps non payées, le canton de Berne reconnaissait enfin un montant de 854 millions de francs comme sa propre dette. L'année suivante, la CPB a affiché pour la première fois une couverture excédentaire.*

Garantie de l'État

2015 : *Le souverain bernois instaure la primauté des prestations pour ses deux caisses de pension. Il reporta ainsi plus fortement les opportunités et risques des placements de fortune sur les assurés. Avec le passage au système rare de capitalisation partielle, et avec la garantie de l'État, il a permis de prétendre à une période de 20 ans pour combler la couverture insuffisante. L'État avait également à reconnaître au préalable une dette qui corrigeait la sous-couverture proportionnelle des bénéficiaires de rentes. Le plan de prévoyance était fondé sur la primauté des cotisations : après 40 années de cotisations, les assurés de 65 ans avaient un avoir d'épargne donnant une rente de vieillesse de 42 % du traitement. Les policières et policiers versent des cotisations plus élevées et atteignent ainsi leur objectif de rente dès l'âge de 42 ans. En cas de décès d'une personne assurée, la conjointe / le conjoint ou la / le partenaire peut compter sur une rente de 60 % de la rente de vieillesse.*

En cas de liquidation ou de liquidation partielle, l'État garantit la réalisation des engagements de la CPB. L'État garantit à tous les assurés les pleines prestations promises.

Denkanstösse und Impulse

2020 Jede 20. Bernerin oder jeder 20. Berner ist bei der BPK versichert. Die 55'835 Versicherten arbeiten beim Kanton Bern oder bei einem der 140 angeschlossenen Arbeitgeber. Die Leistungen der BPK sind 3-mal höher als im obligatorischen BVG. Dank modernster Informationstechnologie sind die Büros an der Schläflistrasse heutzutage papierlos. Die 30 Mitarbeitenden arbeiten wegen des ansteckenden Coronavirus teilweise im Homeoffice und die Verwaltungskommission hält ihre Sitzungen per Audio-Video ab. Die paritätisch zusammengesetzte Verwaltungskommission wird in der laufenden Amtsperiode alternierend von Daniel Wyrsh, Vertreter der Arbeitnehmenden und Roland Kobel, Vertreter der Arbeitgebenden, präsiert.

Die Versicherten leben gegenwärtig 10 Jahre länger als vor 100 Jahren. Mit den Leistungen der BPK, der AHV und der 3. Säule erreichen die Versicherten ein Rentenniveau von rund 70 % der Besoldung; ebenso viel wie vor 100 Jahren. Weil die Preise für Grundnahrungsmittel weniger stark als die Besoldungen zulegten, steht heute mehr Geld für den erlebnis- und genussorientierten Lifestyle zur Verfügung. Dank der Gleichberechtigung liegen die Rentenleistungen pro Haushalt sogar deutlich über den einstigen Niveaus. Gemeinsam lebt sich besser und gepflegter.

Zur Belebung der Wirtschaft und zur Schwächung der eigenen Währung drucken die Notenbanken gigantische Mengen Geld und kassieren negative Zinsen. Die Staaten verschulden sich in astronomischen Höhen und erhalten dafür Geld. Der ewige Wohlstand und das Paradies rufen. Das grösste Problem dabei ist – die Sünden mehren sich. Verkehr, Müll, Treibhausgase und Konflikte nehmen zu, Pole und Gletscher schmelzen, der Meeresspiegel steigt, Inseln versinken und die Menschen werden krank.

2021 Kriege, Krisen, Katastrophen und Krankheiten verändern die Welt laufend. Wer ständig glücklich sein möchte, muss sich ebenso verändern. Die sich daraus ergebenden Chancen und Risiken optimal zu nutzen, ist uns in den letzten 100 Jahren gut gelungen. Das wird uns auch in Zukunft gelingen. Dafür setzen wir uns ein. Mit voller Kraft.

Réflexions et impulsions

2020 : 1 Bernoise sur 20 ou 1 Bernois sur 20 est assuré auprès de la CPB. Les 55 835 assurés travaillent pour le canton de Berne ou pour l'un des 140 employeurs affiliés. Les prestations de la CPB sont 3 fois plus élevées que la part LPP obligatoire. Grâce à des outils informatiques dernier cri, les bureaux à la Schläflistrasse sont désormais exempts de papier. Les 30 collaboratrices et collaborateurs travaillent en partie depuis chez eux, en raison de la pandémie, et la commission administrative se réunit par vidéoconférence. La commission administrative, composée de manière paritaire, est présidée au cours de la mandature actuelle en alternance par Daniel Wyrsh, représentant des salariés, et Roland Kobel, représentant des employeurs.

De nos jours, les assurés vivent 10 ans de plus qu'il y a un siècle. Grâce aux prestations de la CPB, de l'AVS et du 3^e pilier, les assurés atteignent un niveau de rente d'environ 70 % de leur salaire, soit autant qu'il y a 100 ans. Les prix des denrées alimentaires de base ayant augmenté moins fortement que les salaires, les assurés ont aujourd'hui davantage d'argent à disposition pour assumer leur style de vie privilégiant les plaisirs et les loisirs. Grâce au principe d'égalité, les prestations de rentes par ménage sont même nettement plus élevées qu'alors. Ensemble, on vit mieux et à un plus haut standing.

Pour dynamiser l'économie et affaiblir sa propre devise, les banques centrales impriment d'immenses quantités d'argent et encaissent des taux négatifs. Les États s'endettent pour des montants astronomiques et sont rémunérés pour cela. La prospérité éternelle et le paradis appellent. Le principal problème à cet égard est que les péchés se multiplient. Trafic routier, déchets, gaz à effet de serre et conflits augmentent, les pôles et glaciers fondent, le niveau des océans monte, des îles sont englouties et les maladies prospèrent.

2021 : Guerres, crises, catastrophes et maladies bouleversent sans cesse la face du monde. Quiconque souhaite être en permanence heureux doit donc aussi être disposé au changement. Au cours des 100 dernières années, nous avons plutôt bien réussi à saisir les opportunités et risques qui en ont résulté. Et nous en ferons de même à l'avenir. Nous y mettons en tout cas tout notre cœur. Et toute notre énergie.



Bild: BPK/CPB

Logo BPK seit 01.11.2018
Logo de la CPB à partir du 01.11.2018

Chancen und Risiken der Vermögensanlage

Mit Wertschriften lässt sich langfristig ein imposantes Vermögen aufbauen. Bei der Wahl der Anlageinstrumente spielt die Zeit eine entscheidende Rolle. Die kurzfristig auftretenden Kursschwankungen der risikoreichen Anlagen sinken langfristig gegen Null. Wer ewig Zeit hat, investiert in Aktien, wer keine Zeit hat, bleibt liquid, wer kein Geld hat, investiert nicht. Der abgestimmte Einsatz der Anlageinstrumente bringt Harmonie und Glück. Im Einklang mit ihren Verpflichtungen investierte die BPK die Hälfte des Vermögens in Aktien und Liegenschaften und die andere Hälfte in Obligationen bester Qualität. Dabei gilt: kaufen, wenn die Kurse tief sind und verkaufen, wenn die Kurse hoch sind.

4 Monate nach dem Beutezug Napoleons in Bern versenkte der britische Admiral Nelson vor der Küste Ägyptens die gesamte französische Flotte und mit ihr vermutlich Münzen der Respublica Bernensis im damaligen Gegenwert von 3 Millionen Franken.

Wie gewonnen, so zerronnen. Da der Goldpreis heute 23-mal höher ist als vor 223 Jahren, wären die Geldstücke derzeit 69 Millionen Franken wert. Andererseits konnten weder die Franzosen noch das Finanzministerium der Helvetischen Republik die auf Bern ausgestellten Wertpapiere in London veräussern. Nach der Zahlung von Bestechungsgeldern in Millionenhöhe in die schwarze Kasse von Paris erhielten die Berner einen ansehnlichen Teil ihrer Wertpapiere wieder zurück.

An einem sonnig warmen Dienstagnachmittag im September 2001 erschien im Ticker auf dem linken Bloomberg Terminal die Meldung «plane crashed in WTC». Nachdem die US-Konjunkturdaten bereits nicht rosig ausgefallen waren, rutschten die Futures bei geringem Volumen nun definitiv talwärts. Der Dow Jones Future wackelte unter 9'600 Punkte. Beim Vermögensverwalter an der Schläflistrasse in Bern blitzten Warnsignale auf. Doch der Ticker gab keine weiteren Informationen mehr preis: «story to be followed». 15:05 Uhr: «2nd plane crashed in WTC», die Futures setzten nun zum Sturzflug an. Anruf beim Broker in Zürich: «Was ist los? Schauen Sie CNN! Brennende Türme! Stop Trade! Keine Eröffnung der New Stock Exchange!» Um 16 Uhr stürzte zuerst der Südturm und dann der Nordturm des WTC ein. Die Kurse sanken nun prozentweise. Wegen der hässlichen Anschläge blieben die US-Börsen eine Woche geschlossen.

Chances et risques de la gestion de fortune

Des valeurs mobilières permettent de constituer à long terme une fortune imposante. Le temps joue un rôle décisif pour le choix des véhicules de placement. Les variations de cours des placements hautement risqués, qui surviennent à court terme, tendent à s'annuler à long terme. Celui qui a beaucoup de temps investit en actions, celui qui n'en a pas conserve des liquidités et celui qui n'a pas d'argent n'investit pas. L'utilisation concertée des véhicules de placement est source d'harmonie et de bonheur. Conformément à ses obligations, la CPB a placé la moitié de sa fortune dans des actions et immeubles, et l'autre moitié dans des obligations d'excellente qualité. Le principe est alors le suivant : acheter lorsque les cours sont bas et vendre lorsqu'ils sont au plus haut.

4 mois après la mise à sac de Berne par les troupes napoléoniennes, l'amiral britannique Nelson coulait toute la flotte française devant les côtes égyptiennes et avec elle, probablement les pièces de la Respublica Bernensis, pour une valeur de 3 millions de francs à l'époque.

Sitôt « gagné », sitôt perdu. Le prix de l'or étant actuellement 23 fois plus élevé qu'il y a 223 ans, ce trésor vaudrait aujourd'hui 69 millions de francs. D'autre part, ni les Français ni le Ministère des finances de la République helvétique n'ont pu vendre à Londres les titres émis à Berne. Après avoir versé des pots-de-vin à hauteur de millions aux caisses noires de Paris, les Bernois ont récupéré une part considérable de leurs titres.

Par un bel après-midi de septembre 2001, le fil d'actualité du terminal Bloomberg à gauche a annoncé qu'un avion s'était écrasé dans le WTC. Les données conjoncturelles américaines n'ayant déjà pas été bien roses, les Futures disparaissaient définitivement au sous-sol avec un volume faible. Le Dow Jones Future est passé sous les 9600 points. Pour le gestionnaire de fortune à la Schläflistrasse à Berne, les signaux d'alarme ont clignoté. Mais le fil d'actualité ne donnait plus d'autres informations : « affaire à suivre ». 15h05 : « un 2^e avion s'est écrasé sur le WTC », les Futures commencent leur dégringolade. Appel au courtier à Zurich : « Que se passe-t-il ? Regardez CNN ! Les tours brûlent ! Arrêtez tout ! La Bourse reste fermée ! » À 16 heures, la tour sud du WTC s'effondrait la première, bientôt suivie de la tour nord. Les cours chutèrent désormais en pour cent. Suite à ces attentats terroristes, les bourses étasuniennes sont restées fermées une semaine.

Dann eröffnete der Dow Jones abgründig mit 8'100 Punkten. Anruf beim Broker: «Buy to open 200 Futures bestens». Der Index erholte sich innerhalb von 3 Monaten auf 10'100 Punkte. Anruf beim Broker: «Sell to close 200 Futures bestens». Die fliegende Schweizerbank hatte inzwischen «ausgedüst». Die 1931 gegründete Swissair ging Konkurs.

Seit 1990 verwaltete die BPK ihr Vermögen äusserst erfolgreich in Eigenregie. Der indexnahe Anlagestil, das regelmässige Rebalancing und die schweizweit tiefsten Verwaltungskosten führten in den letzten 31 Jahren zu einem enormen Gewinn von 11 Milliarden Franken, was einer vortrefflichen Performance von 5.0 % pro Jahr entspricht. Das Vermögen stieg von 2 auf 15 Milliarden Franken.

Die Anlagechancen übertrafen die Anlagerisiken deutlich. Hätte der Säckelmeister vor 223 Jahren den Berner Staatsschatz analog der BPK investieren können, dann wäre dieser gegenwärtig 1'169 Milliarden Franken wert. Erheblich mehr als das Vermögen aller Schweizer Pensionskassen zusammen.

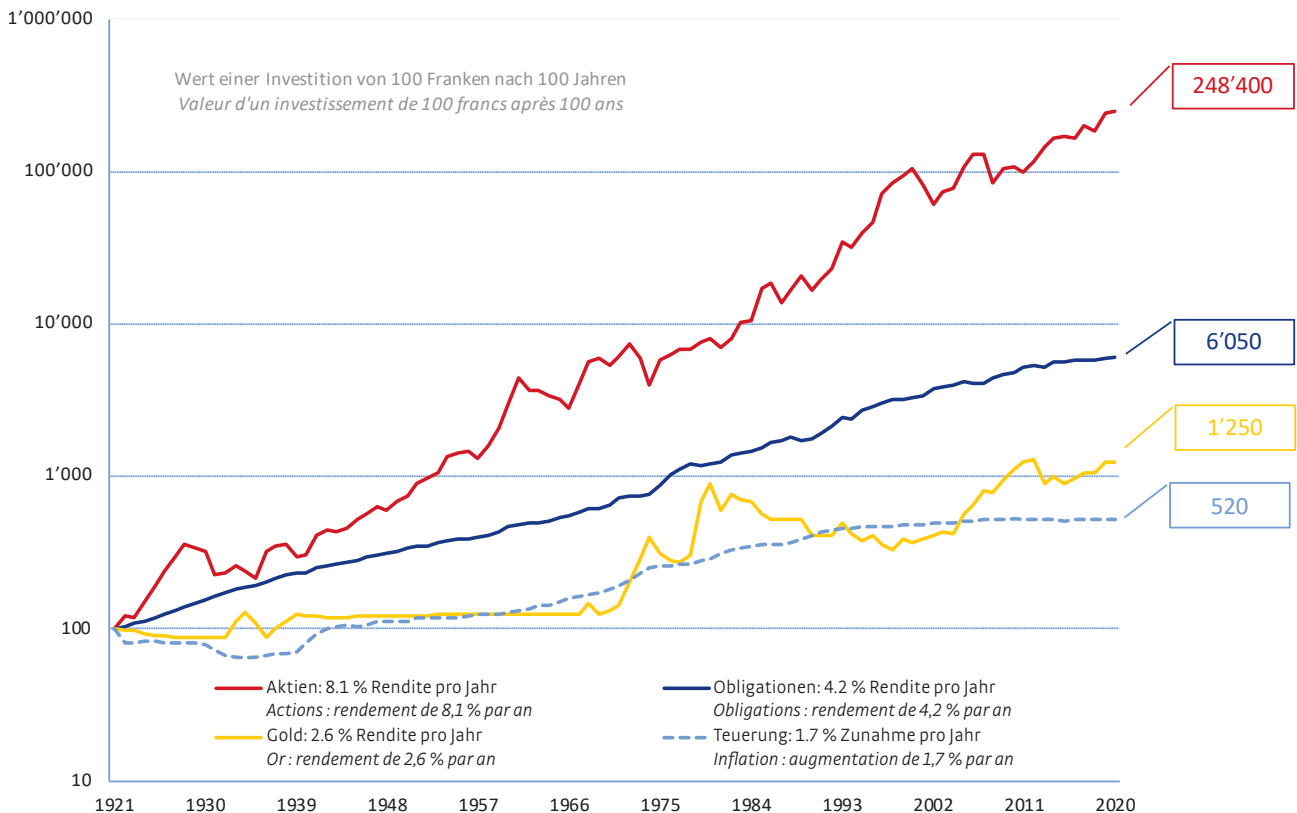
Le Dow Jones a ensuite ouvert sur un gouffre à 8100 points. Appel au courtier : « Achat en ouverture de 200 Futures au meilleur prix. » En 3 mois, l'indice est remonté à 10 100 points. Appel au courtier : « Vente en clôture de 200 Futures au meilleur prix. » La banque volante suisse était entretemps « tombée en panne sèche ». Fondée en 1931, Swissair avait été mise en faillite.

Depuis 1990, la CPB gère seule sa fortune avec un net succès. Le style de placement axé sur l'indice, le rééquilibrage régulier et les frais administratifs les plus bas de Suisse ont permis, ces 31 dernières années, de réaliser un immense bénéfice de 11 milliards de francs, ce qui correspond à une performance admirable de 5,0 % par année. La fortune est passée de 2 à 15 milliards de francs.

Les opportunités de placement ont nettement dépassé les risques de placement. Si le trésorier avait pu investir il y a 223 ans le trésor de Berne de manière aussi efficace que la CPB, ce trésor vaudrait aujourd'hui 1169 milliards de francs. Soit considérablement plus que la fortune de toutes les caisses de pension suisses réunies.

Schlüssel zur glücklichen Vermögensanlage Ertrag im langfristigen Kontext

La clé d'un investissement heureux Les revenus dans un contexte à long terme



Grafik: BPK/CPB

Synopsis <i>Synopsis</i>	Einheit <i>Unité</i>	~1800	1921	2020	Faktor* <i>Facteur*</i>
Versicherte Personen (Aktive) <i>Personnes assurées (actives)</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	125	2'963	39'064	13
Versicherte Personen (Renten) <i>Personnes assurées (rentes)</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	0	479	16'771	35
Versicherte Personen (Total) <i>Personnes assurées (total)</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	125	3'442	55'835	16
Jahresgehalt <i>Salaire annuel</i>	CHF pro Person <i>CHF par personne</i>	270	4'598	79'929	17
Arbeitnehmerbeiträge <i>Cotisations des salariés</i>	in % des Gehalts <i>en % du salaire</i>	2.2 %	6.0 %	8.2 %	1.4
Altersrenten AHV + BPK <i>Rentes de vieillesse AVS + CPB</i>	in % des Gehalts <i>en % du salaire</i>	66.7 %	68.5 %	69.8 %	1
Altersrenten AHV + BPK pro Jahr <i>Rentes de vieillesse AVS + CPB par an</i>	CHF pro Person <i>CHF par personne</i>	180	3'152	55'884	18
Kaufkraft einer Jahresrente <i>Pouvoir d'achat d'une rente annuelle</i>					
Brot <i>Pain</i>	Anzahl kg <i>Quantité en kg</i>	720	4'503	25'402	5.6
Käse <i>Fromage</i>	Anzahl kg <i>Quantité en kg</i>	327	630	2'794	4.4
Wein <i>Vin</i>	Anzahl Liter <i>Quantité en litre</i>	360	1'433	2'540	1.8
Gold <i>Or</i>	Anzahl kg <i>Quantité en kg</i>	0.1	0.8	1.0	1.3
Sparguthaben <i>Avoir d'épargne</i>	CHF pro Person <i>CHF par personne</i>	11	10'183	283'175	28
Vermögen der Versicherten <i>Fortune des assurés</i>	Mio. CHF <i>Mio. de CHF</i>	0.0013	7.0	15'150	2'172
Deckungsgrad <i>Degré de couverture</i>	in % des Vermögens <i>en % de la fortune</i>	0.0 %	19.9 %	95.8 %	5
Weltbevölkerung <i>Population mondiale</i>	Anzahl in Mia. <i>Nombre en mia.</i>	1.1	1.9	7.8	4
Wohnbevölkerung Schweiz <i>Population résidente Suisse</i>	Anzahl in Mio. <i>Nombre en mio.</i>	1.7	3.9	8.5	2.2
Wohnbevölkerung Kanton Bern <i>Population résidente Canton de Berne</i>	Anzahl in Mio. <i>Nombre en mio.</i>	0.2	0.7	1.0	1.5
Zins auf Guthaben (Bank) <i>Intérêts sur les crédits (banque)</i>	in % <i>en %</i>	3.0 %	4.5 %	-1.1 %	-0.2
Gold <i>Or</i>	CHF pro kg <i>CHF par kg</i>	2'315	3'818	53'300	14
Silber <i>Argent</i>	CHF pro kg <i>CHF par kg</i>	154	121	720	6
Brot (im Supermarkt) <i>Pain (au supermarché)</i>	CHF pro kg <i>CHF par kg</i>	0.25	0.70	2.20	3.1
Emmentaler Käse (im Supermarkt) <i>Fromage Emmental (au supermarché)</i>	CHF pro kg <i>CHF par kg</i>	0.55	5.00	20.00	4
Wein (Schafiser) <i>Vin (Schafiser)</i>	CHF pro Liter <i>CHF par litre</i>	0.50	2.20	22.00	10

* im Verhältnis zu 1921 / *par rapport à 1921*



Bernische Pensionskasse (BPK)

Schläflistrasse 17 · Postfach · 3000 Bern 22 · Telefon 031 633 00 00 · www.bpk.ch · info@bpk.ch

Caisse de pension bernoise (CPB)

Schläflistrasse 17 · case postale · 3000 Berne 22 · Téléphone 031 633 00 00 · www.cpb.ch · info@bpk.ch

Quellenverzeichnis

- Baltensberger Ernst, Der Schweizer Franken
- BERNHIST, Bloomberg, Google, Schweizerisches Idiotikon, Wikipedia
- BFS, Statistisches Jahrbuch der Schweiz, 1893 – 2020
- Friedli Werner, Die versicherungstechnische Bilanz der Hülfskasse, 31. Dezember 1925
- Hülfskasse, Versicherungskasse, Bernische Pensionskasse (BPK), Jahresberichte 1921 – 2020
- Junker Beat, Geschichte des Kantons Bern seit 1798, Band I + II
- Kanton Bern, Gesetze und Dekrete des grossen und kleinen Raths, Erster und Zweiter Band, 1804 bis Ende 1806
- Keller Gottfried, Wie Uli der Knecht glücklich wird; Der Schmied seines Glückes
- Pfister Christian, Geschichte des Kantons Bern seit 1798, Band IV
- Rennefahrt Hermann, Die Rechtsquellen des Kantons Bern, Erster Teil Stadtrechte, Band IX1, Gebiet, Haushalt Regalien
- Schaltegger Christoph, Studer Thomas, Zell Laura, Salvi Michele, Napoleons reiche Beute
- St. A. B. BB4, Rechnung Invaliden-Cassa Landjäger-Corps, pro 1811, Nr. II.
- Studer Christoph, Imboden Hans, Geld, Gewicht und Masse im Staatswesen Bern STC
- Wieland Michel, Wiedmer Hans-Peter, Entstehung des fehlenden Deckungskapitals gemäss Art. 4 BPKG